

# Invitation to the Assembly of Delegates

October 23<sup>rd</sup>, 2021 from 7 to 9:30pm CET, virtually

(English version)

Dear Members

We are pleased to invite you to participate to the 72<sup>nd</sup> ICAR Assembly of Delegates this year. You will find the agenda enclosed.

## Registration

The Assembly of Delegates will be held virtually. **To ease the process and guarantee the legality of the votes, only one delegate per member organization will get an access to join the Assembly.**

In order to be able to invite the designated delegate of each member organization, **we kindly ask you to fill in the attached document and send it to the ICAR office by September 30<sup>th</sup>, 2021.**

Designated delegates from member organizations A, B1 and B2 will then receive, by email, individual logins to participate and vote to the virtual Assembly of Delegates.

All other designated delegates will then receive, by email, a generic login to attend virtually the Assembly of Delegates.

## Elections

Please note that, as per ICAR Statutes, under article 5.5, the absolute majority (50% of the votes + 1) will determine the result in the first round of elections of candidates, and the simple majority of the valid votes in the second round.

## Votes

As a reminder, a delegate from a **Type A** member organization has **4 votes**, a delegate from a **Type B1** member organization has **2 votes** and a delegate from a **Type B2** member organization has **1 vote**.

## Admission of new Members

Please note that the ICAR member consultancy, in the countries where new organizations have applied in 2021 for membership A, B1 or B2, has not been performed yet in view of the recent changes at the ICAR Office. We would like to apologize. This will be done, however, before the Assembly of Delegates.

Please note that this year's Assembly will be held in English, without conference interpreters.

**We are looking forward seeing you at the Assembly!**

Kind regards,



Franz Stämpfli  
ICAR President

# Invitation à l'Assemblée des Délégués

23 octobre, 2021 de 19 to 21h30 CET, virtuellement

(Version Française)

Chers Membres

Nous avons le plaisir de vous inviter à participer à la 72<sup>e</sup> Assemblée des Délégués de la CISA de cette année. Veuillez trouver l'ordre du jour en annexe.

## Registration

L'Assemblée des Délégués aura lieu virtuellement. **Afin de faciliter le processus et de garantir la légalité des votations, seul un(e) délégué(e) par organisation membre recevra un accès Zoom pour participer à l'assemblée.**

Afin de pouvoir inviter le/la délégué(e) désigné(e) par chaque organisation membre, **nous vous demandons de bien vouloir remplir le document ci-joint et le renvoyer au bureau de la CISA jusqu'au 30 septembre 2021.**

Les délégués désignés par les organisations membres de type A, B1 et B2 recevront ensuite, par email, un login individuel afin de pouvoir participer virtuellement et voter à l'Assemblée des Délégués.

Les autres délégués désignés recevront ensuite, par email, un login générique afin d'assister virtuellement à l'Assemblée des Délégués.

## Elections

Veuillez noter que, selon les statuts de la CISA, à l'article 5.5, la majorité absolue (50% + 1) des suffrages valables déterminera les résultats au premier tour et la majorité simple au deuxième tour.

## Votation

Pour mémoire, un(e) délégué(e) d'une organisation membre de **type A** détient **4 votes**, un(e) délégué(e) d'une organisation membre de **type B1** a **2 votes** et un(e) délégué(e) d'une organisation membre de **type B2** a **1 vote**.

## Admission des nouveaux membres

Veuillez noter que la consultation des membres de la CISA dans les pays des nouvelles organisations ayant fait une demande d'admission A, B1 ou B2 en 2021, n'a pas encore pu avoir lieu au vu des récents changements au sein du bureau de la CISA. Nous vous prions de nous en excuser. Cette étape sera toutefois faite avant la tenue de l'Assemblée des Délégués.

Veuillez noter que l'Assemblée de cette année aura lieu en anglais, sans interprète de conférence.

Nous nous réjouissons de vous retrouver à l'Assemblée!

Salutations distinguées,



Franz Stämpfli  
President de la CISA

# Einladung zur Delegiertenversammlung

23. Oktober, 2021 von 19 bis 21:30 Uhr CET, virtuell

(Deutsch version)

Liebe Mitglieder

Wir freuen uns, Sie in diesem Jahr zur 72. IKAR-Delegiertenversammlung einzuladen. Die Tagesordnung finden Sie anbei.

## Anmeldung

Die Delegiertenversammlung findet virtuell statt. **Um den Prozess zu vereinfachen und die Rechtmäßigkeit der Abstimmungen zu gewährleisten, erhält nur ein Delegierter pro Mitgliedsorganisation einen Zoom-Zugang, um an der Versammlung teilzunehmen.**

Um die designierten Delegierten jeder Mitgliedsorganisation einladen zu können, **bitten wir Sie, das beigefügte Dokument auszufüllen und bis zum 30. September 2021 an die IKAR-Geschäftsstelle zu senden.**

Die designierten Delegierten der Mitgliedsorganisationen A, B1 und B2 erhalten dann per E-Mail individuelle Logins, um an der virtuellen Delegiertenversammlung teilzunehmen und abzustimmen.

Alle anderen designierten Delegierten erhalten dann per E-Mail ein allgemeines Login, um virtuell an der Delegiertenversammlung teilzunehmen

## Wahlen

Bitte beachten Sie, dass gemäß Artikel 5.5 der IKAR-Statuten die absolute Mehrheit (50% der Stimmen + 1) das Ergebnis im ersten Wahlgang der Kandidaten bestimmt, und die einfache Mehrheit der gültigen Stimmen im zweiten Wahlgang.

## Stimmen

Zur Erinnerung: Ein Delegierter einer Mitgliedsorganisation des **Typs A** hat **4 Stimmen**, ein Delegierter einer Mitgliedsorganisation des **Typs B1** hat **2 Stimmen** und ein Delegierter einer Mitgliedsorganisation des **Typs B2** hat **1 Stimme**.

## Aufnahme neuer Mitglieder

Bitte beachten Sie, dass die Umfrage bei den IKAR-Mitgliedern in den Ländern, in denen neue Organisationen die Mitgliedschaft A, B1 oder B2 in 2021 beantragt haben, aufgrund der jüngsten Änderungen im IKAR-Büro noch nicht durchgeführt wurde. Wir möchten uns dafür entschuldigen. Dies wird jedoch vor der Delegiertenversammlung geschehen.

Bitte beachten Sie, dass die diesjährige Vollversammlung in Englisch, ohne Konferenzdolmetscher stattfindet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei der Versammlung!

Mit freundlichen Grüßen



Franz Stämpfli  
IKAR Präsident